

## Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek kifogásolják a 2009. március 24-i C (2009) 2010 végleges bizottsági határozatot (NN 4/2009, korábbi N 361/2008 — Németország, drezdai repülőtér), amelyben a Bizottság az EK 87. cikk (3) bekezdésének c) pontja alapján a közös piaccal összeegyeztethető intézkedésként engedélyezte a Németország által a drezdai repülőtérre a fel- és leszállópálya újjáépítéséhez és meghosszabbításához nyújtott tőke-hozzájárulást. A felperesek kérik a határozat annyiban történő semmisnek nyilvánítását, amennyiben a Bizottság a vitatott intézkedést állami támogatásnak minősíti.

Keresetük alátámasztására a felperesek először is arra hivatkoznak, hogy a Bizottság megsértette az EK 5. cikkben foglalt hatáskörmegosztást és korlátozott egyedi hatáskör-átruházás elvével az EK hatáskörmegosztása alapján nem rendelkezik hatáskörrel a vitatott intézkedés vizsgálatához. A reptéri kapacitásra vonatkozó tervezési és infrastruktúráért való felelősség az Európai Unió tagállamainak eredeti hatáskörébe tartozik.

Második jogalként a felperesek az EK 87. cikk megsértésére hivatkoznak. Előadják, hogy a Bizottság 1994. évi iránymutatásokban <sup>(1)</sup> kifejezetten tagadta az állami támogatásokra vonatkozó közösségi jogi szabályozásnak a reptéri infrastruktúrát érintő intézkedésekre való alkalmazását. Ezen iránymutatások továbbra is alkalmazandók, mivel nem ütköznek sem az Európai Bíróság által értelmezett elsődleges jogba, és a Bizottság sem helyezte azokat érvényesen hatályon kívül. Az 1994. évi iránymutatásokat különösen a 2005. évi iránymutatások <sup>(2)</sup> sem helyezték hatályon kívül. A felperesek másodlagosan előadják, hogy a 2005. évi iránymutatások nem alkalmazhatók.

A Flughafen Dresden GmbH a vitatott intézkedést tekintve általános értelemben az EK 87. cikk (1) bekezdése értelmében véve nem vállalkozásnak minősül, hanem hatóságnak. Továbbá hiányzik az állami támogatásokra vonatkozó jogi rendelkezések szerinti előnyben részesítés, mivel a Bizottság által a piacnak megfelelően eljáró finanszírozóra alkalmazott mérce nem alkalmazható a reptéri infrastruktúra kialakítására.

Harmadik jogalapjukban arra hivatkoznak a felperesek, hogy a határozatot a kért részében azért is semmisnek kell nyilvánítani, mivel a Bizottság megszegett lényeges eljárási előírásokat, a visszaható hatály tilalmát és a bizalomvédelem elvét és a határozat önmagának is ellentmond.

<sup>(1)</sup> A Bizottság közleménye — Az EK-Szerződés 92. és 93. cikkének, valamint EGT-megállapodás 61. cikkének a légi közlekedést érintő állami támogatásokra való alkalmazása, HL 1994. C 350, 5. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság közleménye — A repülőterek finanszírozására és a regionális repülőterekről közlekedő légitársaságoknak nyújtott indulási célú állami támogatásokra vonatkozó közösségi iránymutatásokról, HL 2005. C 312, 1. o.

## 2009. május 28-án benyújtott kereset — Olaszország kontra Bizottság és EPSO

(T-218/09. sz. ügy)

(2009/C 180/109)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselő: P. Gentili avvocato dello Stato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága és az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal

### Kereseti kérelmek

- Az asszisztensi tartalékállomány létrehozása céljából meghirdetett nyílt versenyvizsga-felhívás és az előválogató tesztek megsemmisítése — EPSO/AST/91/09 — Ofszet nyomdászati asszisztensek;
- az asszisztensi tartalékállomány létrehozása céljából meghirdetett nyílt versenyvizsga-felhívás és az előválogató tesztek megsemmisítése — EPSO/AST/92/09 — Nyomdai előkészítő asszisztensek.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes megtámadta a fent hivatkozott versenyvizsga-felhívásokat, mivel az ezekben előírt egyes vizsgákat szükségszerűen német, angol, illetve francia nyelven kellett letenni.

Állításainak alátámasztására az Olasz Köztársaság a következő jogalapokra hivatkozik:

- az EK 290. cikk megsértése, amely kizárólagos hatáskört biztosít a Tanács számára, hogy a közösségi aktusok nyelvhasználatát tárgyában egyhangúlag határozzon. E tekintetben a felperes hangsúlyozza, hogy a jelen esetben az EPSO gyakorlatilag a Tanács helyébe lépett a két versenyvizsga nyelvhasználatának meghatározása tekintetében, előírva, hogy második nyelvként és az előválogatói tesztek nyelvként, a három írásbeli vizsga közül kettő, valamint a szóbeli vizsgák nyelvként a pályázóknak szükségszerűen az angol, a francia és a német közül kell választaniuk a tagállamok valamennyi egyéb nyelvének kizárásával.
- az EK 12. cikk megsértése, az Európai Unió Alapjogi Chartája 22. cikkének, valamint az 1/58 rendelet <sup>(1)</sup> 1. és 6. cikkének, továbbá a Személyzeti Szabályzat 28. cikkének megsértése. E tekintetben a felperes azt állítja, hogy a tagállamok valamennyi nemzeti nyelve az Unió hivatalos nyelve és munkanyelve. Következésképpen egy pályázati felhívás nem korlátozhatja háromra azon nyelvek számát,

amelyeket a pályázók második nyelvként választhatnak, és amely nyelven a pályázati kommunikáció és a vizsgák folynak. Egyébként a személyzeti szabályzat 28. cikke arra kötelezi a tisztviselőket, hogy saját nemzeti nyelvükön kívül egy másik közösségi nyelvet is ismerjenek anélkül, hogy az angol, a francia vagy a német bármely előnyt élvezne.

Végül a felperes az EK 253. cikk, valamint a jogos bizalom követelményének megsértésére hivatkozik.

(<sup>1</sup>) Az Európai Gazdasági Közösség által használt nyelvek meghatározásáról szóló 1. tanácsi rendelet (HL L 34., 1959., 650. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet 1. kötet 3. o.)

### 2009. június 3-én benyújtott kereset — ERGO Versicherungsgruppe kontra OHIM — Société de Développement et de Recherche Industrielle (ERGO)

(T-220/09. sz. ügy)

(2009/C 180/110)

A keresetlevél nyelve: német

#### Felek

*Felperes:* ERGO Versicherungsgruppe AG (Düsseldorf, Németország) (képviselők: V. von Bomhard, A. Renck, T. Dolde és J. Pause ügyvédek)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Société de Développement et de Recherche Industrielle SAS (Chenôve, Franciaország)

#### Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának az R 515/2008-4. sz. ügyben hozott 2009. március 20-i határozatát;

— az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

*A közösségi védjegy bejelentője:* a felperes.

*Az érintett közösségi védjegy:* az „ERGO” szóvédjegy a 3. és 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában (3 292 638. sz. védjegybejelentés).

*A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja:* Société de Développement et de Recherche Industrielle SAS.

*A hivatkozott védjegy vagy megjelölés:* az „URGO” szóvédjegy a 3. és 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában (989 863. sz. közösségi védjegy).

*A felszólalási osztály határozata:* a felszólalási osztály a felszólalásnak részben helyt adott.

*A fellebbezési tanács határozata:* a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

*Jogalapok:* A 40/94/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának (jelenleg a 207/2009/EK rendelet (<sup>1</sup>) 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja) megsértése, mivel az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye.

(<sup>1</sup>) A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78., 1. o.)

### 2009. június 3-án benyújtott kereset — ERGO Versicherungsgruppe kontra OHIM — Société de Développement et de Recherche Industrielle (ERGO Group)

(T-221/09. sz. ügy)

(2009/C 180/111)

A keresetlevél nyelve: német

#### Felek

*Felperes:* ERGO Versicherungsgruppe AG (Düsseldorf, Németország) (képviselők: V. von Bomhard, A. Renck, T. Dolde és J. Pause ügyvédek)

*Alperes:* Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Société de Développement et de Recherche Industrielle SAS (Chenôve, Franciaország)

#### Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) negyedik fellebbezési tanácsának 2009. március 20-i határozatát (R 520/2008-4. sz. ügy);

— az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

*A közösségi védjegy bejelentője:* a felperes.

*Az érintett közösségi védjegy:* az „ERGO Group” szóvédjegy a 3. és 5. osztályba tartozó áruk tekintetében (3 296 449. sz. bejelentés).

*A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja:* Société de Développement et de Recherche Industrielle SAS.

*A hivatkozott védjegy vagy megjelölés:* az „URGO” szóvédjegy a 3. és 5. osztályba tartozó áruk tekintetében (989 863. sz. közösségi védjegy).